

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 228

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 29. September  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 29 septembre  
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 228

**Redaktion und Administration:**

Ellingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**

Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 228

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 93905—93925.  
Aktiengesellschaft Trauffer & Cie., in Liquidation, Interlaken.  
Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, Genève.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service International des virements postaux.

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Anfrage — Sommations**

Der unbekannte Inhaber der vermissten, auf den Inhaber lautenden Obligation der Graubündner Kantonalbank Chur Fr. 1000, Serie 61, Nr. 3148, 3%, vom 18. Februar 1938, mit Coupons per 31. Januar 1939 u. ff., wird hiernit aufgefordert, diesen Titel samt Coupons dem unterfertigten Amt innert sechs Monaten, seit der ersten Publikation dieser Verfügung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls sowohl die Obligation, als auch die Coupons schon jetzt für dann als amortisiert (kraftlos) erklärt werden (O. R. Art. 983).  
(W 443<sup>9</sup>)  
Chur, den 29. September 1938. Kreisamt Chur.

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 178115, Fol. 74730, der Kantonal-Ersparnkasse Solothurn, auf den Inhaber lautend, per Fr. 5796.30, Wert 12. April 1937, wird hiernit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird.  
Solothurn, den 24. Mai 1938. (W 250<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lehern:  
O. Weingart.

Die unbekannt Inhaber folgender Anteilscheine der Bürgerschafts-Genossenschaft Solothurnischer Hausbesitzer in Solothurn werden hiudurch öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird:

- Nr. 288 (nom. Fr. 500.—), Nrn. 1443 u. 1461 (nom. je Fr. 100.—), lautend auf Frau Sabine Krauss-Billhöfer, Dornach;  
Nr. 1453 und 1454 (nom. je Fr. 100.—), lautend auf Johann Spiebigler, in Bettlach;  
Nr. 1299 und 1300 (nom. je Fr. 100.—), lautend auf Fritz Kehrl, Gärtnermeister, in Solothurn;  
Nr. 480 und 481 (nom. je Fr. 100.—), lautend auf Eng Josef, in Grencheu;  
Nr. 308 (nom. Fr. 500.—) und Nr. 1465 (nom. Fr. 100.—), lautend auf Gebr. Buser, Baugeschäft, in Olten, und  
Nr. 414 (nom. Fr. 100.—), lautend auf Gottfried Meyer, in Solothurn.  
Solothurn, den 27. September 1938. (W 444<sup>9</sup>)

Der Gerichtspräsident:  
O. Weingart.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des eidgenössischen Standes Zürich vom 28. April 1938 wurde der Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 15,000, lautend auf Jakob Kupper, geb. 1877, von Winterthur, Sekundarlehrer, wohnhaft Bergstrasse, Stäfa, datiert vom 1. Juli 1932, Grundprotokoll Stäfa U. W. Bd. 13, Seite 287.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde.  
(W 244<sup>2</sup>)

Meilen, den 27. Mai 1938. Namens des Bezirksgerichtes Meilen:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Fehlmann.

Es wird vermisst:

Fr. 2500.—, Schuldbrief, angeg. 3. April 1928, haftend auf dem «Seehof» der Herren Gebr. Emmenegger, Landwirte, Geiss, Menznau.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei unterzeichneter Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
(W 437<sup>1</sup>)

Nebikon, den 20. September 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Dr. A. Erne.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligationen Nrn. 717760/3 für je 1000 Franken der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 2. Oktober 1930, verzinslich zu 4%, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. Oktober 1935 bis 10. Oktober 1936, wird aufgefordert, diese Titel binnen eines Jahres von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinscheinen als kraftlos erklärt werden.  
(W 316<sup>2</sup>)

Zürich, den 30. Juni 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Par ordonnance du 27 septembre 1938, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg, n° 85648, au 5 %, de fr. 200.—, émise le 12 septembre 1929, avec coupons attachés au 10 novembre 1930 et suivants.  
(W 441)

Fribourg, le 27 septembre 1938.

Le Président:  
X. Neuhaus.

Par ordonnance du 27 septembre 1938, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation de l'action de fr. 100.— au porteur, n° 3837, avec coupons nos 18 et 19 attachés, datée du 21 juillet 1919, de la Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme dont le siège est à Fribourg.  
(W 442)

Fribourg, le 27 septembre 1938.

Le Président:  
X. Neuhaus.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**Eidg. Amt für das Handelsregister**

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen.  
Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu stellen.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1938. 26. September. Unter der Firma Festspielhalle-Unternehmung G. m. b. H., hat sich, mit Sitz in Winterthur auf Grund der Statuten vom 12. September 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Deren Zweck ist die Erstellung der beweglichen Festspielhalle der Schweizerischen Landesausstellung 1939 Zürich im Auftrag der letztern und nach dem Projekt und den Plänen des Ingenieur R. Dick, Luzern, ferner der Abbruch und der Abtransport der Festspielhalle nach Beendigung der Landesausstellung. Das Stammkapital beträgt Fr. 50,000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: 1. Fietz & Leuthold A. G., in Zürich mit Fr. 5000; 2. Aktiengesellschaft Maschinenfabrik von Th. Bell & Co., in Kriens mit Fr. 8000; 3. Firma Geilinger & Co., Eisenbauwerkstätten, in Winterthur, mit Fr. 3000; 4. Firma Wartmann & Co., Stahlbau, in Brugg, mit Fr. 10,000; 5. Firma A. Bosshard & Co., Eisenwerk, in Näfels, mit 2000 Franken; 6. Firma Josef Meyer, Eisenkonstruktionswerkstätte, in Luzern, mit Fr. 1000; 7. «Uto» Aufzug- und Kranfabrik A. G., in Altstetten-Zürich, mit Fr. 4000; 8. Firma Geiser & Cie., Emmenau A.-G., Buntweberei, in Hasle-Rüegsau, mit Fr. 5000; 9. Schweiz. Leinen-Industrie A. G., in Niederlenz, mit Fr. 4000; 10. Firma Gebrüder Rüttimann A.-G. für elektr. Unternehmungen, in Zug, mit Fr. 8000. Soweit nicht durch das Gesetz öffentliche Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, erfolgen die Bekanntmachungen durch eingeschriebenen Brief. Als Geschäftsführer ist bestellt die Firma «Geilinger & Co.», Kommanditgesellschaft in Winterthur. Namens der geschäftsführenden Firma sind zur Firmazeichnung für die «Festspielhalle-Unternehmung G. m. b. H.» berechtigt der unbeschränkt haftende Gesellschafter Eduard Geilinger, von Winterthur, und die Kollektivprokuristen Ernst Hadorn, von Toffen (Bern), und Emma Fantoni, von Winterthur, alle in Winterthur. Geschäftsdomizil: Werkstrasse 20, in Winterthur 1 (bei der Firma Geilinger & Co.).

26. September. Aus der Verwaltungskommission der Stiftung unter dem Namen **Kreisspital Männedorf**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 71 vom 25. März 1933, Seite 726), sind Albert Binschedler und Emil Keller ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Heinrich Pfister, Quästor, ist nunmehr auch Vizepräsident und neu wurde als Aktuar der Verwaltungskommission Anton Pestalozzi, von Zürich und Männedorf, in Männedorf, gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv.

26. September. **Konsumgenossenschaft Bubikon-Dürnten**, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1936, Seite 2457). Johann Jakob Knüsli und Otto Trachler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Hermann Zollinger, von und in Bubikon, bisher Beisitzer, ist nunmehr Vizepräsident; als Aktuar wurde neu gewählt Otto Brändli, von und in Bubikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

26. September. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hermatswil-Ravensbühl**, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 116 vom 20. Mai 1930, Seite 1066). August Frei-Egli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Alfred Scheuner, von Oberbalm (Bern), in Hermatswil-Pfäffikon, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Reklame-Schriften. — 26. September. Die Kollektivgesellschaft **TharIn & Hammer**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1934, Seite 2353), Ausführung von Reklame-Beschriftungen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Rosengartenstrasse 68, in Zürich 10 (Wipkingen).

Restaurant. — 26. September. Inhaber der Firma **Wilhelm Ifanger**, in Zürich 1, ist Wilhelm Ifanger, von Alpnach (Obwalden), in Zürich 1. Restaurationsbetrieb. Löwenstrasse 26, «Vienna».

Damenkonfektion. — 26. September. Die Firma **Meyer-Baumann Aktiengesellschaft**, Fabrikation von Damenkonfektion, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2253), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Damenkonfektion. — 26. September. Inhaber der Firma **C. Baumann**, in Zürich 1, ist Curt Julius Baumann-Nievergelt, von Zürich, in Zürich 10. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Hedwig Baumann geb. Nievergelt besteht Gütertrennung. Fabrikation von und Handel in Damenkonfektion. Stampfenbachstrasse 12.

Damenkonfektion. — 26. September. Inhaberin der Firma **Frau A. Meyer-Baumann**, in Zürich 11 (Oerlikon), ist Amalie Meyer geb. Baumann, von Schaffhausen, in Zürich 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Friedrich Ernst Meyer-Baumann, in Zürich. Damenkonfektion. Einfeldstrasse 11.

Beteiligungen. — 26. September. Die Firma **Dafe A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1933, Seite 1853), Uebernahme von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Flammenschutz. — 26. September. Die **Rublan A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 157 vom 6. Juli 1937, Seite 1589), Fabrikation, Vertrieb und Anwendung des patentierten Flammenschutz-Anstreichmittels «Rublan» usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Juni 1938 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Restaurant. — 26. September. Inhaber der Firma **Hans Altorfer**, in Zürich 10, ist Hans Altorfer, von Zürich, in Zürich 10. Restaurationsbetrieb. Gsteigstrasse 44, z. Gsteig (Höngg).

Baugeschäft. — 26. September. Die Firma **Carl Diener**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1920, Seite 55), Baugeschäft usw., erteilt Einzelprokura an Carl Diener jun., von und in Zürich.

Textilien. — 27. September. Unter der Firma **Beltextil A.-G. (Beltextil S. A.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf Grund der Statuten vom 20. September 1938 eine Aktiengesellschaft gebildet, zum Zwecke des Handels in Textilien aller Art auf eigene Rechnung und in Kommission und der Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20,000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und für die dem Verwaltungsrat bekannten Aktionäre ausserdem durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Heinrich Spillmann, von Urdorf und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 61, in Zürich 2 (eigenes Bureau).

27. September. Unter dem Namen **Hilfe für ältere Arbeitsfähige Zürich** besteht, mit Sitz in Zürich, ein Verein. Dessen heutige gültige Statuten datieren vom 1. Juni 1938. Er bezweckt die Stellenvermittlung und Arbeitsbeschaffung für ältere Arbeitsfähige und die sonstige Förderung deren Interessen in jeder Form. Der Verein sucht die zur Erfüllung seiner Aufgabe notwendigen Mittel zu beschaffen durch die Jahresbeiträge der Mitglieder, Geschenke und Legate, Betriebsüberschüsse und andere geschäftliche Einnahmen, sowie öffentliche Subventionen. Einzelpersonen bezahlen einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 3.—, Firmen, gemeinnützige und kirchliche Institutionen einen solchen von mindestens Fr. 10.—. Die Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung, der Vorstand von mindestens 9 Mitgliedern, der Arbeitsausschuss, der Verwalter und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Präsident, Aktuar, Quästor und Verwalter führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Friedrich Kuhn, von Lindau (Zürich), Präsident; Dr. Fritz Pfeiffer, von Mollis (Glarus), Aktuar; Georg Sibler, von Zürich; Quästor, und Ernst Leisinger, von Zürich, Verwalter; alle wohnhaft in Zürich. Geschäftsdomizil: Drahtzugstrasse 74, in Zürich 8.

Gewebe. — 27. September. Die **S. J. Bloch Sohn & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1934, Seite 2593), Handel, Fabrikation und Veredlung von ganzseidenen, kunstseidenen und Mischgeweben usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. September 1938 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten festgelegt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich keine Änderungen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Erich Wertheimer, von und in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Restaurant. — 27. September. Ueber die Inhaberin der Firma **Emma Baumgartner-Häusler**, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1935, Seite 3037), Restaurationsbetrieb, ist durch Verfügung vom 6. September 1938 der Konkurs erkannt worden.

Baugeschäft. — 27. September. Ueber den Inhaber der Firma **Walter Burgunder**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. Dezember 1937, Seite 2737), Baugeschäft, ist durch Verfügung vom 15. September 1938 der Konkurs erkannt worden.

Lebensmittel. — 27. September. Inhaber der Firma **J. Fischer**, in Zürich 7, ist Julius Fischer-Henchoz, von Zürich, in Zürich 7. Handel in Lebensmitteln. Gemeindestrasse 41.

Hoch- und Tiefbau. — 27. September. Emil Attinger, von Dübendorf, in Hegnau-Volketswil, und Hans Fischer, von Uster, in Volketswil, haben unter der Firma **Attinger & Fischer**, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1938 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Hoch- und Tiefbau. Die Firma unterhält in Volketswil eine Zweigniederlassung. Saumstrasse 27.

Radioapparate. — 27. September. Die **Reterson A.-G. in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1938, Seite 1001), Fabrikation und Vertrieb von Radioapparaten usw., ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Kaffee. — 1938. 26. September. **Walter Blaser, zum Kaffeebaum Bern**, Kaffee-Importhaus und Grossrösterei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1933, Seite 713). Die Prokura der Anna Blaser-Eschmann ist erloschen.

26. September. Die Firma **Margrit Zbinden, Verlag Schule & Haus Bern**, Verlag von Lehrmitteln für Schüler zum Gebrauch in Schule und Haus, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1937, Seite 337), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Holdingsgesellschaft. — 26. September. Unter der Firma **STEPHANAEUM S. A.** gründet sich, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck der Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Minen-, Industrie- und Handelseffekten, der Gründung ähnlicher und der Beteiligung an andern solchen Unternehmungen. Die Geschäftsstatuten sind am 21. September 1938 festgesetzt worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000; die Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft gegenüber Dritten und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Hans Merz, von Thun und Hägendorf, in Bern; derselbe führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich Bundesplatz 2, in Bern (bei der Transit-Handels-Aktiengesellschaft).

Mützen, Fournituren. — 27. September. Die Firma **Kressco Aktiengesellschaft**, vormals **Kressmann & Co. (Kressco, Société Anonyme, ci-devant Kressmann & Co.) (Kressco, Società Anonima, già Kressmann & Co.)**, Handel und Fabrikation von Mützen und Mützenfournituren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 68 vom 21. März 1936, Seite 711), hat in der Generalversammlung vom 23. September 1938 das Aktienkapital erhöht und die bezügliche Statutenänderung vorgenommen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 30,000 durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 50,000 erhöht. Es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500 und ist voll libertiert. Vom neuen Aktienkapital von Fr. 20,000 sind Fr. 6500 durch Verrechnung libertiert worden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

27. September. **Immobilien-genossenschaft Gutenberg, Bern**, mit Sitz in Bern, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft «Hôtel Monbijou» (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1932, Seite 1831). In der ordentlichen Generalversammlung vom 15. September 1938 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren: Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 3 bis 5 (bisher 3) Mitgliedern. Alle vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Scherz infolge Demission ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Fahrliänder, bisher Beisitzer, wurde als Präsident gewählt. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Arnold Blum, von Wauwil, in Wabern, Gemeinde Köniz, bisher Prokurist, als Delegierter, und Willi Alfred Scherz, von Aeschi (Bern), in Muri bei Bern, als Sekretär des Verwaltungsrates. Die Prokura des Arnold Blum ist erloschen. Arnold Blum und Willi Alfred Scherz zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem andern kollektiv Zeichnungsberechtigten.

Ingenieurbureau. — 27. September. Die Kollektivgesellschaft **Farrer & Frey, Ingenieurbureau für Elektrowneternehmungen**, mit Hauptsitz in Zürich 7 und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1923, Seite 1790), erteilt Einzelprokura an Maria Frey geb. Dactwyler, von und in Zürich.

27. September. **Immobilien-genossenschaft Hubacherplatz 99 Köniz**, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Verwertung der Liegenschaft Hubacherplatz 99 usw., mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite 2238). In ihrer Generalversammlung vom 30. August 1938 haben die Genossenschafter ihre Statuten revidiert und diese dem neuen Rechte angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firma lautet jetzt «**IMOSA**» **Immobilien-genossenschaft Neuhaus**. Der Zweck der Firma ist nunmehr Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Verwertung der Liegenschaften Könizstrasse Nr. 260 und Sägestrasse Nr. 7. Liebefeld, sowie die Ausführung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Alle Bekanntmachungen der Genossenschaft an die Genossenschafter erfolgen mittels eingeschriebenem Brief und alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens 3 Personen (bisher ein oder mehrere Mitglieder). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Rudolf Bähler; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Otto Schmidt, von und in Belp, wurde neu in den Vorstand gewählt. Er führt neben Hermann Walter, Präsident, Fritz Ommerli, Vizepräsident (bisher), die Unterschrift je zu zweien kollektiv.

Elektrische Installationen. — 27. September. Die Firma **Wiesmann & Co. Aktiengesellschaft**, Elektrische Installationen, Licht- und Kraftanlagen usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1926, Seite 1924), hat in der Generalversammlung vom 21. Juni 1938 die Statuten revidiert und den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Das Aktienkapital von bisher Fr. 200,000 wurde herabgesetzt auf Fr. 100,000 durch Reduktion des Nominalwertes der einzelnen Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100,000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Dasselbe ist vollständig einbezahlt. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, im übrigen durch einmalige Publikation im Anzeiger für die Stadt Bern oder durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—3 Mitgliedern. Aus demselben ist infolge Demission Walter Blau ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen, ebenso diejenige des Otto Weber, welcher aber im Verwaltungsrat verbleibt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Bureau de Courtelary**

Dépôt de bière. — 26 septembre. La raison **Oscar Racine**, dépôt de bière, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 15 septembre 1931, n° 214, pago 1991), est radiée ensuite du décès de son chef. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marie Racine-Erard, ci-devant Oscar Racine».

Le chef de la maison **Marie Racine-Erard**, ci-devant **Oscar Racine**, à Tramelan-Dessus, est Marie née Erard, veuve d'Oscar Racine, de et à Tramelan-Dessus. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Oscar Racine», à Tramelan-Dessus, radiée. Dépôt de bière en gros. Grand'Rue 34.

**Boucherie, charcuterie.** — 26 septembre. Le chef de la maison **Louis Menoud**, à Tramelan-Dessus, est Louis Menoud, originaire de la Magne, Vuisterneus, Sommentier, La Joux, demeurant à Tramelan-Dessus. Boucherie-charcuterie. Rue H. H. Houriet n° 7.

**Epicerie.** — 26 septembre. Le chef de la maison **H. Saisselin**, à Péry, est Henri Saisselin, originaire de la Heutte, à Péry. Epicerie.

**Bureau de Delémont**

24 septembre. La **Caisse d'Épargne de Bassecourt**, société anonyme dont le siège est à Bassecourt (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1938, n° 151, page 1466), a, dans son assemblée générale ordinaire du 11 avril 1938, réduit son capital actions de 1.500.000 fr. à 750.000 fr., la valeur nominale de chaque action de 400 fr. étant réduite à 200 fr., puis augmenté le dit capital à 1.000.000 fr. par l'émission de 1250 actions au porteur de 200 fr. chacune. Le capital de 1.000.000 fr. est divisé en 5000 actions au porteur de 200 fr. Sur ce capital, un montant de 800.000 fr. est versé. D'après les nouveaux statuts adoptés dans la dite assemblée, les modifications suivantes ont encore été apportées aux faits publiés antérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce: La société a pour but de procurer les fonds nécessaires à l'agriculture, à l'industrie, au commerce et au public en général dans les limites des garanties matérielles et morales offertes. Toutes les publications statutaires ou légales seront insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 5 à 7 membres, actuellement de 5. En font partie: Dr. Simon Brahier, de Lajoux, à Moutier, président; Dr. Georges Boinay, de Vendincourt, à Porrentruy, vice-président; Pierre Christe, de Bassecourt, à Delémont; Alphonse Cerf, de Courtételle, à Delémont, et Joseph Chételat, de et à Courtételle, ces trois derniers membres. Le gérant est François Joliat, de Courtételle, à Porrentruy. La société est valablement engagée envers les tiers par la signature collective de deux administrateurs, d'un administrateur et du gérant ou du vice-gérant, ou d'un des prénommés avec un fondé de pouvoirs. Léon Rebetz, Charles Lachat, Pierre Ceppi, Albert Ackermann, Jules Humair et Arnold Jobin ne font plus partie du conseil d'administration; leur signatures sont radiées.

**Garage, constructions mécaniques.** — 27 septembre. Le chef de la maison **Léon Bourrut**, à Glovelier est Léon Bourrut, de Grandfontainé, à Glovelier. Garage, constructions mécaniques.

**Bureau Frutigen**

**Gasthof.** — 27. September. Die Einzelfirma **Fritz Ammeter**, Gasthof zum Bären, in Mülenen, Gemeinde Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1935, Seite 310), wird auf Begehren des Inhabers infolge Dahinfallens der gesetzlichen Voraussetzungen für die Eintragungspflicht gelöscht.

**Sägerei usw.** — 27. September. Die Einzelfirma **Johannes Schmid**, Sägerei und Kistenfabrikation, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1934, Seite 1210), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Tricotagen.** — 27. September. Inhaberin der Einzelfirma **Frau Hager-Mörgeli**, in Adelboden, ist Karolina Hager geb. Mörgeli, Friedrichs Ehefrau, von und in Adelboden. Der Ehemann erteilt zur Geschäftsführung durch die Ehefrau seine Zustimmung (Art. 167 ZGB). Handel in Trikotagen. Adelboden, Mühleport.

**Bureau Interlaken**

**Tuch- und Bettwaren usw.** — 26. September. Inhaber der Einzelfirma **Peter Trauffer, Sohn**, in Interlaken, ist Peter Trauffer, von Grindelwald, in Interlaken. Tuch- und Bettwarengeschäft, Herren- und Damenartikel. Höhweg 9, Interlaken.

**Heiztechnische Neuerungen.** — 27. September. Die Einzelfirma **Adolf Dellenbach**, Heiztechnische Neuerungen, in Ebligen, Gemeinde Oberried (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1935, Seite 79), wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, weil die Voraussetzungen der Eintragungspflicht nicht mehr vorliegen.

**Bäckerei, Spezereien.** — 27. September. Die Einzelfirma **Anton Kunz**, Bäckerei und Spezereihandlung, in Bönigen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1924, Seite 1063), wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, weil die Voraussetzungen der Eintragungspflicht nicht mehr vorliegen.

**Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)**

27. September. Die Einzelfirma **Burkhardt-Moor, Hotel Post**, in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1932, Seite 1690), ist infolge Aufgabes des Geschäftes erloschen.

**Bureau de Porrentruy**

**Produits céramiques.** — 26 septembre. La société en nom collectif **Bregnard & Cie**, fabrication et vente de produits céramiques, à Bonfol (F. o. s. du c. du 25 novembre 1936, n° 277, page 2771), fait inscrire que René Bregnard, Léon Haas et Charles Haas ont cessé de faire partie de la société, et n'ont pas été remplacés. La société est donc composée de Léon Bregnard et Henri Chevolet.

**Bureau Wangen a. A.**

**Berichtigung.** Die im S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1938, Seite 1395, publizierte Löschung der Einzelfirma **Fritz Kellerhals-Herrmann**, in Niederbipp, betrifft Fritz Kellerhals, früherer Inhaber des Gasthofs zum Hirschen und nicht Fritz Kellerhals, Tiefbau-Unternehmungen, in Niederbipp. Letztere Firma besteht nach wie vor zu Recht.

**Wein, Spirituosen.** — 27. September. Die Kommanditgesellschaft **F. Ryser & Cie**, Wein- und Spirituosenhandlung an der Lagerstrasse in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 172 vom 21. Juli 1914), hat sich infolge Todes der Kommanditistin Wwe. Elise Ryser-Ryser aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «F. Ryser & Cie» in Herzogenbuchsee.

**Friedrich Ryser-Kilchenmann, von Niederönz, Louis Ryser-Christen, von Niederönz, und Ernst Schertenleib-Ryser, von Heimiswil**, alle in Herzogenbuchsee, haben unter der Firma **F. Ryser & Cie**, in Herzogenbuchsee eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1938 ihren Anfang nahm. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «F. Ryser & Cie» in Herzogenbuchsee. Weine und Spirituosen. Lagerstrasse.

**Uri — Uri — Uri**

**Uhren, Bijouterie, Optik.** — 1938. 26. September. Die Einzelfirma **Frau Danioth**, Uhren- und Bijouteriehandlung, Optik, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1932, Seite 2421), ist wegen Todes des Inhabers erloschen.

**Hotcl.** — 27. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Indergand z. Kreuz**, in Amsteg, Betrieb des Hotels zum weissen Kreuz (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1910, Seite 314), hat sich aufgelöst und wird nach Übernahme der Passiven und Aktiven durch die Einzelfirma «Josef Indergand», in Amsteg, gelöscht.

Die Einzelfirma **Josef Indergand**, Betrieb des Kurhaus-Hotel Alpenklub im Maderanertal, in Amsteg (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1935, Seite 1651), dehnt ihren Betrieb aus auf das Hotel zum weissen Kreuz, in Amsteg. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Familie Indergand z. Kreuz», in Amsteg.

**Steinbrüche.** — 27. September. Kollektivgesellschaft **Gasperini & Baldini**, in Altdorf, Steinbrüche und Schotterwerk (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1031, und Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1155). Der Gesellschafter Vittorio Gasperini ist nunmehr Bürger von Altdorf.

**Glarus — Glaris — Glarona**

**Verwertung von Erfindungen.** — 1938. 26. September. Die Genossenschaft unter der Firma «**Verwe**», mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1666), Erwerbung von Erfindungen und deren Verwertung, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. September 1938 die Auflösung beschlossen, und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation festgesetzt. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

**Zug — Zoug — Zugo**

**Schuheinlagen, Sohlen usw.** — 1938. 22. September. Inhaber der Firma **Hans Schillig**, in Rotkreuz, ist Hans Schillig, von Altdorf, in Rotkreuz. Handelsvertretung für Schuheinlagen, Sohlen und technische Neuheiten.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

**Articles de coiffeur.** — 1938. 26 septembre. Le chef de la raison **Albert Marti**, à Bulle, est Albert Marti, feu Julia, originaire de Mullen (Berne), domicilié à Bulle. Dépôt et représentation d'articles de coiffeurs. Rue de Vevey n° 182.

**Bureau de Fribourg**

**Gypserie, peinture.** — 23 septembre. Par ordonnance rendue le 16 septembre 1938, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de **Anselme Tarchini**, entreprise de gypserie et peinture, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 novembre 1926, n° 263, page 1973).

**Epicerie, vins, liqueurs.** — 23 septembre. Par ordonnance rendue le 20 septembre 1938, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a prononcé la faillite de **Jos. Miserez**, épicerie, vins et liqueurs, à Fribourg (F. o. s. du c. du 25 mai 1926, n° 118, page 939).

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Breitenbach**

1938. 26. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Milchgenossenschaft Erschwil & Umgebung**, mit Sitz in Erschwil (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1935, Seite 2874/2875, sind Louis Borer, Präsident; Emil Heizmann, Vizepräsident, und Alfons Heizmann, Aktuar, ausgeschieden. Die Kollektivunterschriften der Genannten sind erloschen. An ihrer Stelle wurden die bisherigen Vorstandsmitglieder und zwar **Julius Christ** als Präsident, **Alois Grolimund** als Vizepräsident und **Lukas Borer**, als Aktuar, gewählt. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar zu zweien kollektiv namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Bureau Kriegstetten**

**Wirtschaft.** — 26. September. Die Firma **Werner Lüthy**, Wirtschaft zum «Brunnen» in Hersiwil (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1935, Seite 2819), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Blech- und Gusswaren.** — 26. September. Inhaber der Einzelfirma **Hermann Schneider**, in Biberist, ist Hermann Schneider-Hopfgartner, von Volketswil (Zürich), in Biberist. Handel mit emaillierten Blech- und Gusswaren. Gebäude Nr. 610 an der Grünenstrasse.

**Chemische Produkte.** — 26. September. Die Firma **Karl Jäggi**, Fabrikation chemischer Produkte in Obergerlafingen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1930, Seite 380), ist infolge Wegfallens der Eintragungspflicht erloschen.

**Bureau Ollen-Gösgen**

26. September. **Wohlfahrtsfonds für Angestellte und Arbeiter der Firma Gebrüder Bally A.-G.**, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1971). Aus der Siftungskommission ist Arnold Bally-Marty infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. September. **Société de Tannerie Olten (Gerberei Olten A.-G.)**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1937, Seite 408). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Kappeler ausgeschieden. Er führte die Unterschrift nicht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ettore Brenni, von Salorino, in Mendrisio, ohne Zeichnungsberechtigung. An Stelle des Ferdinand Caspari wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates gewählt das Verwaltungsratsmitglied **Léon Strittmatter**. Ferdinand Caspari ist nun Vizepräsident.

**Baugeschäft.** — 26. September. Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Ollen-Gösgen vom 10. September 1938 ist über die Firma **Adrian Kiefer, Aktiengesellschaft**, in Olten, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1935, Seite 1426), der Konkurs eröffnet worden.

**Bureau Stadt Solothurn**

**Hotel, Wirtschaft.** — 27. September. Die Inhaberin der Firma **Witwe Hohrath-Kreuchi**, Hotel- und Wirtschaftsbetrieb zum «Jura», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1938, Seite 1022), ist nunmehr heimatberechtigt von Münchenbuchsee (Bern).

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Naturärztliche Praxis, Heilmittel. — 1938. 26. September. Die Firma **Arnold Fässler**, naturärztliche Praxis und Heilmittelversand, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 78 vom 6. April 1937, Seite 796), wird infolge Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung gelöst.

## St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1938. 24. September. Inhaber der Firma **P. Bannwart «Bawa» Humusdünger**, in Kronbühl-Wittenbach, ist Paul Bannwart, von Kirehberg (Sankt Gallen), in Kronbühl-Wittenbach. Humusdüngerefabrikation; Dürrmühle.

Reform-Lebensmittel. — 24. September. Inhaber der Firma **C. Mattarel-Wick**, in St. Gallen, ist Carlo Giuseppe Mattarel, von Italien, in St. Gallen. Reformhaus (Reform-Lebensmittel). Marktgasse 24.

24. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Suter, Moser & Co. Aktiengesellschaft Seifen- & Kochfettfabriken St. Gallen (Suter, Moser & Cie. St. Gall Société Anonyme, Fabriques de Savons et de Graisses alimentaires)**, mit Sitz in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2399), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Mai 1938 die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Dabei haben die publikationspflichtigen Tatsachen keine Aenderung erfahren. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

24. September. **Bau- & Wohngenossenschaft St. Gallen**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1936, Seite 1898). Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Albert Schwendener, von Buechs (St. Gallen), in St. Gallen. Conrad Langenegger ist als Aktuar zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Geltenwilenstrasse 21.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

Kolonialwaren. — 1938. 26. September. Die Firma **Joh. Jacob Cathomen**, Kolonialwarenhandlung, in Fellers (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1927, Seite 658), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Luzius Cathomen».

Inhaber der Firma **Luzius Cathomen**, in Fellers, ist Luzius Cathomen, von Fellers, wohnhaft in Fellers. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Joh. Jacob Cathomen. Kolonialwarenhandlung».

26. September. **Viehzuchtgenossenschaft Safien**, in Safien-Platz (S. H. A. B. Nr. 251 vom 28. Oktober 1931, Seite 2296). Aus dem Vorstand ist Luzi Gartmann ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Aktuar neu gewählt Andreas Buehli, von Safien, wohnhaft in Safien-Platz. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Seiler- und Bürstenwaren. — 26. September. Die Firma **Josef Tschaler-Camenisch**, Seiler- und Bürstenwaren, Fischereiarartikel, in Chur (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1935, Seite 1671), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27 settembre. **Cooperativa di consumo di Roveredo (Grigioni)**, con sede in Roveredo (F. u. s. di e. del 29 settembre 1936, n° 228, pagina 2298). A firmare per la società sono autorizzati Domenico Peduzzi, presidente, Pio Ravaglia, segretario, e Tomaso Lombardini, finora membro, attualmente vice-presidente; i quali firmano collettivamente in due. La firma del Clemente Peruechini è estinta.

Beteiligungen. — 27. September. **Fenum A.-G.**, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1938, Seite 699). Das Aktienkapital dieser Gesellschaft im Betrage von Fr. 2,000,000 ist nunmehr voll einbezahlt. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt Wilhelm Samuel Merian, von Basel, in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Max Schneider. Die bisherigen Einzelunterschriften von Dr. Max Schneider und Dr. Hans Roth sind erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates und Dr. Hans Roth kollektiv zu zweien.

27. September. **Château St. Moritz A.-G.**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 131). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Mühlemann ausgetreten, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt Dr. Georg Willi, von Ems, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident Gaudenz von Planta kollektiv mit dem Verwaltungsratsmitglied Dr. Georg Willi.

27. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Chur-Arosa-Bahn**, Aktiengesellschaft, in Chur (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 75), sind Hans Brunold und Albert Schmid ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Josias Sprecher, von St. Peter, in Langwies, Vizepräsident, und Johann Schmid, von Vals, in Arosa. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Betriebsleiter Sebastian Profanter.

## Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung der Eintragung vom 19. September 1938 betreffend die Firma **Wasserversorgungsgenossenschaft Rickenbach**, mit Sitz in Rickenbach, Gemeinde Merenschwand (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1938, Seite 2050). Präsident und Aktuar führen Einzelunterschrift und nicht Kollektivunterschrift, wie irrtümlich publiziert wurde.

Bureauaschinen usw. — 1938. 26. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anton Waltisbühl & Co.**, Bureauaschinen, Bureaumöbel, Bureauartikel usw., mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Aarau (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1935, Seite 509), hat die Zweigniederlassung in Aarau aufgegeben und in ein Verkaufslokal umgewandelt, für welches keine Eintragungspflicht besteht. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

26. September. Die Firma **Meyer August**, in Aristau (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2043), hat ihren Sitz nach Wohlen (Aargau) verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Die Firma wird abgeändert in **Aug. Meyer Kohlen u. Landesprodukte Wohlen**, und verzeigt als Natur des Geschäftes Kohlen- und Landesprodukte. Geschäftslokal Kirehgasse 316. Hotel, Restaurant. — 26. September. Inhaber der Firma **Fritz Wüthrich z. Krone**, in Zofingen, ist Fritz Wüthrich, von Trub (Bern), in Zofingen. Betrieb des Hotel Krone und Restaurationsbetrieb. Oberstadt 281.

26. September. Die Firma **Gottfried Richner**, Viehhändler, Viehhandel, in Gränichen (S. H. A. B. 1919, Seite 2238), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Milchhandlung. — 26. September. Die Firma **Gottfried Arnet-Muff**, Milchhandlung, in Baden (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1933, Seite 3131), hat ihren Sitz nach Wettingen verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftslokal in Wettingen: Bahnhofstrasse 5.

26. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Villmergen**, mit Sitz in Villmergen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 6. November 1936, Seite 2516), hat ihren Vorstand neu bestellt. Präsident ist Herbert Koch, von Villmergen; Vizepräsident: Josef Fuglistaller, von Widen (bisheriges Vorstandsmitglied); Aktuar und Kassier: Adolf Stäger, von Villmergen; alle sind wohnhaft in Villmergen. Die Unterschriften von Walter Leuppi, Präsident, Josef Meyer, Vizepräsident, und Peter Meyer, Aktuar und Kassier, sind erloschen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Bäckerei, Konditorei, Spezereien. — 27. September. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung des Handelsregisterführers gestützt auf Art. 57, Absatz 4, der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **Ernst Jutzi**, in Murgenthal, ist Ernst Jutzi, von Niederhünigen (Bern), in Murgenthal. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Riken.

Sämereien, Gartenartikel. — 27. September. Inhaber der Firma **Wilh. Kull-Siegenthaler**, in Othmarsingen, ist Wilhelm Kull-Siegenthaler, von und in Othmarsingen. Sämereien und Gartenartikel.

27. September. **Carrosserie-Werke Aarburg A.-G.**, mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1612). Walter C. Knecht-Kihun, nunmehr wohnhaft in Aarburg, ist als Direktor zurückgetreten. Er bleibt indessen weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates; auch an seiner Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Franz Lutz, von Zürich, in Olten. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. In der Generalversammlung vom 21. September 1938 wurde der § 14 der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass der Verwaltungsrat nunmehr aus 3–5 Mitgliedern besteht.

28. September. **Wohlfahrtsfond für Angestellte und Arbeiter der Firma Weber & Co., Aarburg**, Stiftung mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1937, Seite 1987). Durch Beschluss vom 17. September 1937 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau dem revidierten Stiftungsreglement, sowie einem Spezialreglement für die Geschäftsleiter und Prokuristen die Genehmigung erteilt. Oberstes Organ der Stiftung ist der aus 1–3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Dieser wählt den Stiftungsvorstand und bezeichnet diejenigen Personen, welche die Stiftung nach aussen vertreten; er setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Stiftungsvorstand besteht aus einem Präsidenten, der dem Stiftungsrat angehören muss, und aus je ein bis zwei Vertretern der Angestellten und der Arbeiterschaft, wobei die Vertreterzahl dieser beiden Gruppen gleich gross sein soll. Präsident der beiden Stiftungsorgane ist Dr. Jakob Schiess-Weber, von Herisau, in Aarburg (bisher Präsident des Stiftungsausschusses). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates ist Arnold Weber, von und in Murgenthal. Die Genannten zeichnen entweder kollektiv unter sich oder je einer von ihnen mit einem zur Unterschriftsberechtigung berechtigten Mitglied des Stiftungsvorstandes, nämlich mit Ernst Schatzmann, von Windisch, in Zofingen, oder mit Jakob Müller, von Wiliberg, in Aarburg. Die Unterschriften von Jakob Hürzeler und Rudolf Gertsch sind erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

Commestibili. — 1938. 27 settembre. La ditta individuale **Schneider Francesco**, in Bellinzona, commestibili (F. u. s. di e. del 22 ottobre 1932, n° 248, pagina 2486), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

## Ufficio di Locarno

Società immobiliare, ecc. — 21 settembre. Sotto la ragione sociale **Vallerana S.A.** si è costituita con sede in Locarno, una società anonima, avente per scopo la compra vendita di beni immobili, brevetti d'invenzione ed altri valori, la partecipazione ad altre società e l'assunzione di mandati fiduciari di ogni genere. Il capitale sociale importa fr. 60,000, diviso in 60 azioni nominative di fr. 1000 ciascuna, liberate nella misura del 50%. Le pubblicazioni si effettuano a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Attualmente è unico amministratore Arrigo Caroni, da Rancate, in Locarno, che rappresenta la società. Recapito: presso domicilio dell'amministratore Villa Fiorita Lungo Lago.

## Ufficio di Lugano

Impresa di costruzioni. — 27 settembre. Titolare della ditta **Emilio Bizzozero**, in Porza, è Emilio Bizzozero fu Costantino, da Vezia, domiciliato a Porza. Impresa di costruzioni.

Prodotti di catrami. — 27 settembre. La società anonima **Catramesa S.A.**, in Lugano (F. u. s. di e. n° 236 dell'8 ottobre 1936, pagina 2376), notifica che Eugenio Sedleger ha cessato di essere procuratore della società e di conseguenza viene cancellato il suo diritto di firmare come procuratore. La procura collettiva conferita a Carlo Ziniker, in Lugano, venne modificata in procura individuale.

## Distretto di Mendrisio

Ferro, vetro, articoli casalinghi, ecc. — 26 settembre. La società in nome collettivo **Eredi fu Costantino Chiesa**, commercio del ferro, del vetro e di articoli casalinghi, nonché l'esecuzione di impianti sanitari, con sede in Chiasso (F. u. s. di e. del 12 gennaio 1931, n° 7, pagina 64), notifica che Vittorina Chiesa, ora maritata Camponovo, ha cessato di far parte della società stessa, la quale continua sotto la medesima denominazione tra gli altri due soci.

Commissioni e spedizioni. — 26 settembre. La società anonima «Crowe e Co. Società Anonima», con sede in Basilea e succursale a Chiasso, sotto la ragione **Crowe e Co. Société Anonyme succursale de Chiasso (Crowe e Co. Limited Branch Office Chiasso) (Crowe & Co. Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Chiasso)**, e commissioni e spedizioni (F. u. s. di e. del 6 luglio 1920, n° 173, pagina 1294, e del 2 novembre 1936, n° 57, pagina 2579), notifica che Richard Kevin Leeper non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

Pharmacie. — 1938. 26 septembre. Le chef de la maison **F. E. Jaquier**, à Lausanne, est **Fernand-Emile Jaquier** allié **Mury**, de **Vucherens** (Vaud), à Lausanne. Pharmacie. Avenue **Vinet 22-Beaulieu**, à l'enseigne « Pharmacie de **Beaulieu** ».

Allumeur à gaz, etc. — 26 septembre. Le chef de la maison **E. Goumaz** à Lausanne, est **Edmond Goumaz**, de **Sédeilles** (Vaud), à Lausanne. Fabrication et vente d'un allumeur à gaz et d'un appareil à nettoyer les machines à écrire, et divers. Ruc de la **Tour 4**.

Bureau de Morges

Epicerie, mercerie, charcuterie. — 26 septembre. Le chef de la maison **Henri Delapierre**, à **Vufflens-le-Château**, est **Henri-Louis Delapierre**, de **Gilly**, domicilié à **Vufflens-le-Château**. Epicerie, mercerie, charcuterie, à **Vufflens-le-Château**.

Fromage. — 26 septembre. Le chef de la maison **Octave Frider**, à **Ecublens par Renens**, est **Octave Frider**, de **Treytorrens**, domicilié à **Ecublens par Renens**. Commerce de fromage. **Bassenges**.

Bureau de Vevey

26 septembre. La société anonyme **Société foncière Auxiliaire**, à **Vevey** (F. o. s. du c. des 11 septembre 1915, n° 264, page 1514; 5 janvier 1937, n° 2, page 14), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: **Emile Romang**, président (jusqu'ici vice-président); **Otto Vuadens**, vice-président (jusqu'ici administrateur); **Jean Scheidegger**, de **Sumiswald**, domicilié à **Vevey**; **Gustave Bovon**, secrétaire (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil ou du président et d'un administrateur. **Albert von Auw**, président, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

Wallis — Valais — Vallese  
Bureau de St-Maurice

Fers et quincaillerie. — 1938. 26 septembre. La maison **Frédéric Lincio**, à **Monthey** (F. o. s. du c. du 14 avril 1924, n° 88, page 631), commerce de fers et quincaillerie, est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «**Paul Lincio**», à **Monthey**.

Le chef de la maison **Paul Lincio**, à **Monthey**, est **Paul Lincio**, d'**Italie**, à **Monthey**. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «**Frédéric Lincio**» qui est radiée. Fers et quincaillerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 1938. 23 septembre. La société anonyme immobilière **La Citadelle S. A.**, dont le siège est à **Neuchâtel** (F. o. s. du c. du 11 avril 1932, n° 83, page 865) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1938, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Vêtements confectionnés. — 24 septembre. Selon statuts du 20 septembre 1938 et acte de constitution authentique du même jour, il est créé, avec siège social à **Neuchâtel** une société anonyme sous la raison sociale **Vuarraz Société Anonyme**, dont le but est l'achat et la vente des vêtements confectionnés en tissus en tous genres pour dames et enfants, des tissus en tous genres destinés à cette confection. Le capital social est de 60,000 fr., divisé en 60 actions de 1000 fr. chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de deux ou plusieurs membres. Actuellement, le conseil d'administration est composé de 2 membres nommés en la personne de **Henri Vuarraz**, de **Corcelles sur Chavornay**, à **Neuchâtel**, président, et **Charles Trinkle**, de et à **Delémont**, secrétaire et administrateur-délégué, lequel engagera la société comme tel en signant individuellement. **Albert Pesch**, d'**Aix-la-Chapelle**, à **Berne**, a été nommé fondé de procuration, avec pouvoir d'engager la société vis-à-vis des tiers en signant individuellement. Bureaux de la société: **Rue St-Honoré 10**, **Neuchâtel**.

Objets manufacturés — 24 septembre. **Aux Armourins, S. A.**, société anonyme, à **Neuchâtel** (F. o. s. du c. du 4 juin 1920, n° 142, page 1052 et 3 mars 1937, n° 51, page 504). **Eugène Loch** ne fait plus partie du conseil d'administration et sa signature est radiée. **Henri-Louis Bloch**, du **Loecl**, à **La Chaux-de-Fonds**, est nommé administrateur sans signature sociale. Le bureau du conseil d'administration est constitué comme suit: **Oscar Muller**, déjà inscrit, président; **Fritz Loeb**, déjà inscrit, vice-président et secrétaire. La société continue à être engagée à l'égard des tiers par la signature sociale individuelle d'**Arthur Loch**, déjà inscrit, et **Fritz Loeb**.

Gené — Genève — Ginevra

1938. 24 septembre. **Caisse de Crédit Mutuel d'Hermance**, société coopérative, à **Hermance** (F. o. s. du c. du 2 mai 1933, page 1044). Le président est **Robert Nyauld** (inscrit); le vice-président **François Gougain** (inscrit jusqu'ici comme membre du comité) et le secrétaire **Jean Puz** (inscrit jusqu'ici comme vice-président), lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. **Jean Savarèse**, ancien secrétaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Menuiserie. — 24 septembre. La raison **Ernest Burki**, entreprise de menuiserie et charpente, à **Genève** (F. o. s. du c. du 2 novembre 1936, page 2580), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 2 avril 1937.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Ernest Burki**, à **Genève**, par le fils du précédent **Ernest Burki**, de **Aeschlen** (**Berne**), à **Genève**. Entreprise de menuiserie. **Chemin Le Royer**.

24 septembre. Suivant procès-verbal authentique, la **Société Immobilière Rue des Bosquets, lettre A.**, société anonyme établie à **Genève** (F. o. s. du c. du 15 juin 1936, page 1449), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1938, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 93905. Date de dépôt: 4 août 1938, 19 h.  
**The Mennen Company**, 345, Central Avenue, **Newark** (New-Jersey, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Poudres de toilette et de talc, poudre antiseptique, lotion liquide pour la peau, lotion pour la peau sous forme de crème et huile antiseptique pour la protection de la peau.

**MENNEN**



Nr. 93906. Hinterlegungsdatum: 10. August 1938, 7 Uhr.  
**Hermann Hediger, Kosmetica**, Steinstrasse 58, **Zürich 3** (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 43142 von **Robert Frey, Zürich**, früher in **Herrliberg**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1938 an.)

Körperpflegemittel, Nahrungs- und Genussmittel. Kosmetische und pharmazeutische Produkte aller Art. Parfüm, Cremes, Pasten, Waschmittel, Leim, Tinte, Boden- und Schuhwische, Speiseöle, Speisefette, Schmieröle, Industrieöle, Auto-Öle, Werkzeuge.

**URVA**

Nr. 93907. Hinterlegungsdatum: 9. September 1938, 19 Uhr.  
**A. Laszlo**, Kreuzstrasse 82, **Zürich** (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, kosmetische, hygienische, medizinische und Toilette-Artikel.

„Pfadfinder- Jamboree-

Nr. 93908. Hinterlegungsdatum: 12. September 1938, 18 Uhr.  
**Ferrum A. G.**, **Ruppertswil** (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Wäscherei-Maschinen.



N° 93909. Date de dépôt: 17 septembre 1938, 18 $\frac{3}{4}$  h.  
**Esteban Rodriguez-Cifuentes**, Carrera 5 a 21-36, **Bogota** (Colombie).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

**TEOTISIL**

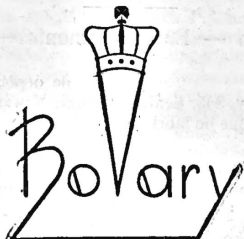
Nr. 93910. Hinterlegungsdatum: 18. August 1938, 19 Uhr.  
**Jakob Stössel « Agis »** Drahtzugstrasse 76, **Zürich 8** (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke aller Art.

**ZIPO**

Nr. 93911. Hinterlegungsdatum: 22. August 1938, 15¼ Uhr.  
Adolf Messerli, Neuengasse 43, Bern (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kosmetisches Produkt.



N° 93912. Date de dépôt: 22 août 1938, 17¼ h.  
Les Fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie.,  
94, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

## GERWA

Nr. 93913. Date de dépôt: 22 août 1938, 17¼ h.  
Les Fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie.,  
94, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

## HAGA

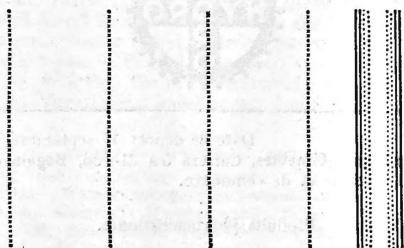
Nr. 93914. Hinterlegungsdatum: 27. August 1938, 18 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnste aller Art, Kunstseide, Wolle und Baumwolle, Garne, Zwirne,  
Gewirke, Gewebe.

## Heliodor

N° 93915. Date de dépôt: 27 août 1938, 20 h.  
Tissage Mécanique de Toile de Crin S. A., Crétets 92, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique.

Toiles à l'usage de doublures intérieures.



(La marque est exécutée partiellement en bleu et jaune ocre.)

N° 93916. Date de dépôt: 27 août 1938, 20 h.  
Tissage Mécanique de Toile de Crin S. A., Crétets 92, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique.

Toiles de crin guipé et toiles de laine.

## EVERFIT

Nr. 93917. Hinterlegungsdatum: 31. August 1938, 18 Uhr.  
Hch. Huber, beim Bahnhof W. T. B., Reinach (Aargau, Schweiz).  
Handelsmarke.

Velos und Nähmaschinen, schweizerischer Provenienz.



N° 93918. Date de dépôt: 31 août 1938, 20 h.  
Compagnie des Montres Longines Franchillon S. A. (Longines Watch Co.  
Franchillon Ltd.), St. Imier (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres et mouvements d'horlogerie, ainsi que leurs pièces détachées.

## STOPSECONDE

Nr. 93919. Hinterlegungsdatum: 31. August 1938, 20 Uhr.  
Franz Sproll, Werkbude Sproll, Gaselweid, Gasel (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel, geschnitzte Holzschalen, Holzknöpfe, Schnallen, Broschen, Hand-  
taschen-Bügel, Schmuck aus Holz, Lampen und Lampenschirme, Bilder-  
rahmen und ähnliche Gegenstände.

## SP

Nr. 93920. Hinterlegungsdatum: 6. September 1938, 20 Uhr.  
Alpina Deutsche Uhrmacher-Genossenschaft e. G. m. b. H., Wallstrasse 23/24,  
Berlin, S. W. 19 (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damen-Armbanduhren.

## Siegerin

N° 93921. Date de dépôt: 7 septembre 1938, 12 h.  
Léon Gindrat, fabrique d'horlogerie Isis (Léon Gindrat, Isis Watch fac-  
tory), rue de la gare 9, Tramelan-dessus (Suisse).  
Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis

## CERTIME

Nr. 93922. Hinterlegungsdatum: 11. September 1938, 4 Uhr.  
Willy Ziemer, Colmarerstrasse 122, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Zahnbürsten, Gebissbürsten, Haarbürsten und Rasierpinsel.

## "Wezet"

Nr. 93923. Hinterlegungsdatum: 11. September 1938, 4 Uhr.  
Willy Ziemer, Colmarerstrasse 122, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Zahnbürsten, Gebissbürsten, Haarbürsten und Rasierpinsel.

## "Fibella"

Nr. 93924. Hinterlegungsdatum: 11. September 1938, 4 Uhr.  
**Willy Zlemer**, Colmarerstrasse 122, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Zahnbürsten, Gebissbürsten, Haarbürsten und Rasierpinsel.



Nr. 93925. Hinterlegungsdatum: 16. September 1938, 18½ Uhr.  
**Christen & Cie.**, Aktiengesellschaft, Marktgasse 30, Bern (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Eisenwaren, Beschläge, Stahlwaren, Haushaltungsartikel, Werkzeuge, Maschinen aller Art, Möbel, Spielwaren, Sportartikel, Fischereiartikel und landwirtschaftliche Geräte.



**Transmissions**

N° 46961, 46962, 46964, 46966, 47272, 47273, 47944, 48729, 49870, 50894, 57691. — Société Anonyme des Produits Bourgeois (Bépe S. A.) Neuchâtel (Suisse). — Transmission à Lucien Loewer, Roc 2, Neuchâtel (Suisse). — Enregistré le 23 septembre 1938.

N° 68046. — Louis Cardinaux, Tavannes (Suisse). — Transmission à Paul Ed. Vaucher, Tavannes (Suisse). — Enregistré le 23 septembre 1938.

N° 75319. — Produits Henri Girard S. A., Morges (Suisse). — Transmission à Alice Girard-Lenoir, Morges (Suisse). — Enregistré le 23 septembre 1938.

N° 92862. — Jules Emile Monard, Tavannes (Suisse). — Transmission à J. Kaufmann & Co, Aarberggasse 46, Berne (Suisse). — Enregistré le 23 septembre 1938.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vor geschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

**Aktiengesellschaft Trauffer & Cie., in Liquidation, Interlaken**

Liquidations-Schuldenruf.

Erste Veröffentlichung.

Die unterzeichnete Firma macht hiermit bekannt, dass sie in ihrer Generalversammlung vom 2. Juli 1938 die Auflösung beschlossen hat und in Liquidation getreten ist.

Wir fordern hiermit die Gläubiger gemäss Art. 742 O.R. auf, ihre Ansprüche bis 30. November 1938 bei Notar M. Häni, in Interlaken, zu Händen des Liquidators anzumelden. (A. A. 215\*)

Interlaken, den 28. September 1938.

Aktiengesellschaft Trauffer & Cie.  
 in Liquidation.

**Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, Genève**

Demande de constitution de gage.

La Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, à Genève, sollicite l'autorisation de constituer, dans le sens de l'article 9 de la loi fédérale du 25 septembre 1917 concernant la constitution de gages sur les entreprises de chemins de fer et de navigation et la liquidation forcée de ces entreprises, un gage de premier rang sur ses lignes N° 1 (Ceinture; longueur de construction 4462 m.) et N° 12 (Carouge-Mollesulaz, frontière nationale; longueur de construction 8175 m.), y compris les accessoires et le matériel d'exploitation. Ce gage aurait pour but de garantir l'emprunt d'obligations émis en 1927, qui se monte actuellement à 1,855,000 francs.

Sont incluses dans les accessoires: les parcelles N° 10203, 10204 et 10205 sises à la Jonction (Plainpalais), ainsi que les installations et constructions affectées à l'exploitation ferroviaire qui y sont situées.

En tant que les lignes sont établies sur la route publique, le terrain est exempt du gage.

Les oppositions éventuelles à cette demande de constitution de gage devront être adressées par écrit au Département fédéral des Postes et des chemins de fer, à Berne, jusqu'au 8 octobre 1938 inclusivement.

Genève, le 28 septembre 1938.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux  
 Umrechnungskurse vom 29. September an — Cours de réduction dès le 29 septembre.

Belgien Fr. 76.75; Dänemark Fr. 94.50; Danzig Fr. 84.70; Deutschland Fr. 177.30; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.85; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 124.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 19. —; Marokko Fr. 11.85; Niederlande Fr. 241.80; Schweden Fr. 109. —; Tschechoslowakei Fr. 15.50; Tunesien Fr. 11.85; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Solothurnische Leihkasse**

Solothurn

**Obligationen - Kündigung**

Wir kündigen hiermit unsere bis 31. März 1939 kündbar werdenden

**3 3/4 % und höher verzinslichen Obligationen**

auf die titelmässige Frist von drei Monaten zur Rückzahlung.

Die Inhaber gekündeter Titel sind gebeten, sich behufs Konversion mit uns ins Einvernehmen zu setzen. 2285

Solothurn, den 29. September. 1938.

Die Direktion.

**FIDES Treuhand-Vereinigung**

Orell Füssli-Hof - Zürich - Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in

**Basel** **Lausanne** **Schaffhausen**  
 Aeschenvorstadt 4 Pl. St. François 12 bis Am Platz 13  
 Tel. 27.840 Tel. 31.141 Tel. 15.06

Revisionen, Steuerberatung

Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

**Zürcher Papierfabrik an der Sihl**

**Obligationen - Coupons - Einlösung**

Der am 30. September 1938 fällige Halbjahrescoupon Nr. 2 unserer Obligationen von 1937 wird vom Verfalltage an im Betrage von Fr. 20. —, abzüglich eidg. Couponsteuer, eingelöst durch die Zahlstellen: Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich und Schweizerische Kreditanstalt Zürich oder durch unsere Hauptkasse in Zürich 3. 2295

Zürich, den 29. September 1938.

Die Direktion.

**Stadt Winterthur**

3 1/2 % unfizierete Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000

XXV. Amortisationsziehung

Auf den 15. Dezember 1938 sind zur Rückzahlung al pari folgende Nummern ausgelost worden:

Lit. A. 185 Obligationen à Fr. 1000											
10	806	2101	3048	3759	4800	5602	7043	8160	9084		
22	854	2108	3074	3773	4897	5658	7247	8185	9108		
113	919	2147	3079	3879	4917	5933	7276	8253	9177		
124	1004	2167	3091	3950	4935	5960	7397	8327	9220		
146	1160	2235	3153	3961	5084	6005	7486	8345	9237		
187	1240	2262	3196	3994	5235	6010	7503	8358	9298		
201	1274	2331	3200	4021	5249	6040	7575	8410	9300		
282	1315	2371	3259	4153	5284	6060	7675	8421	9396		
355	1345	2419	3260	4220	5306	6291	7766	8502	9435		
390	1372	2587	3322	4308	5317	6435	7792	8589	9480		
427	1547	2596	3335	4327	5352	6618	7793	8624	9513		
429	1634	2611	3366	4342	5391	6629	7832	8641	9582		
540	1692	2669	3379	4406	5471	6664	7866	8691	9586		
589	1702	2764	3410	4541	5476	6682	7976	8813	9592		
638	1734	2813	3509	4636	5504	6946	8007	8846	9738		
639	1752	2887	3591	4641	5586	6948	8067	8910	9758		
705	1754	2912	3625	4648	5596	6982	8122	8989	9947		
713	1896	2918	3627	4670	5601	7018	8133	9083	9990		
747	1972	3035	3648	4718							

Lit. B. 183 Obligationen à Fr. 500											
10098	11720	12606	13363	14579	15599	16489	17042	18058	19233		
10190	11759	12669	13629	14583	15655	16519	17049	18089	19279		
10330	11793	12736	13766	14587	15709	16542	17170	18098	19337		
10340	11895	12737	13846	14633	15754	16544	17282	18323	19359		
10535	12019	12772	13868	14662	15819	16595	17298	18340	19440		
10559	12039	12794	13872	14718	15867	16633	17329	18367	19515		
10665	12074	12824	13878	14813	15922	16645	17349	18420	19565		
10758	12108	12848	14001	14859	15986	16662	17350	18461	19576		
10792	12171	12870	14105	14991	16011	16689	17413	18605	19596		
10995	12182	12920	14157	15104	16074	16695	17460	18610	19603		
11021	12217	12970	14163	15169	16079	16727	17567	18614	19679		
11060	12309	13045	14437	15175	16080	16729	17592	18632	19709		
11068	12311	13099	14449	15422	16150	16772	17593	18676	19729		
11206	12323	13157	14461	15450	16235	16778	17616	18923	19740		
11247	12351	13253	14475	15471	16293	16802	17697	18950	19771		
11270	12398	13309	14504	15484	16357	16885	17782	19054	19836		
11543	12421	13310	14514	15517	16363	16889	17867	19084	19925		
11598	12451	13331	14555	15551	16460	16893	17967	19208	19947		
11604	12501	13337									

Von früheren Auslosungen sind noch ausstehend:

15. Dezember 1936 Lit. B. Nr. 15043.

15. Dezember 1937 Lit. A. Nr. 6046.

Lit. B. Nrn. 11387, 13764, 15635, 16036, 18087.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel.

2318

Winterthur, den 20. September 1938.

Finanzamt der Stadt Winterthur.



## Gewerbekasse Baden

Aktienkapital Fr. 4,000,000.—  
Reserven Fr. 2,280,000.—

### Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hierdurch auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1938 kündbar werdenden Obligationen.

Gleichzeitig offerieren wir die Konversion der gekündeten Titel zu den jeweils geltenden Bedingungen. 2319

Baden, 26. September 1938.

### Restaurant

## SCHWEIZERHOF, BERN

Besuchen Sie unser heimeliges Lokal, wo Sie Menus, Spezialplatten und einen guten Tropfen zu bescheidenen Preisen erhalten. Bequeme Räume und Säle für Konferenzen. 6-3

## Dänemark

Interessenten am Export nach Dänemark wollen sich melden unter Chiffre D 10133 Z an Publicitas Zürich behufs gemeinsamen Vorgehens. 2321



### So ein Besen

kann oft Wunder wirken. Besonders dann, wenn einsichtige, zielbewusste Geschäftsleute ihn zum Zwecke erfolgreicher Entrümpelung veralteter Bürobetriebe verwenden.

Welch' beschwingtes Schaffen mit den zeit- und raumsparenden Bigla-Stahlmöbeln! Welch' beneidenswerte Ordnung und Übersicht im rationell eingerichteten, neuzeitlichen Büro. Und wie ungehemmt dann die Arbeit fließt!

Es ist erwiesen, daß man mit Bigla-Stahlmöbeln überall mehr zu leisten vermag, weil jede bauliche Einzelheit der Bigla-Einrichtungen und Organisationsmittel jegliche unnötige Bewegung ausschaltet, das Konzentrationsvermögen steigert und vorzeitiges Ermüden verhindert.

Bitte, verlangen Sie unsern ausführlichen Gratisprospekt oder den unverbindlichen Besuch unseres beratenden Vertreters.

Bigler, Spichiger & Cie. A.-B., Biglen (Bern)



**1 Los nur Fr. 5.-!**  
**Haupttreffer Fr. 100 000.-!**

Am 1. Oktober startet die Seva ihre volkstümlichste und kurzfristigste Lotterie.

1 Los kostet fortan nur noch Fr. 5.-. Der Haupttreffer aber lautet nach wie vor auf nicht weniger als Fr. 100 000.-.

Jede 10-Los-Serie (nur Fr. 50.-) birgt wieder mindestens einen sicheren Treffer und 9 übrige Chancen.

Wie wär's, wenn Sie einen kleinen Teil Ihres September-Verdienstes schon für den Kauf von Seva-Losen bereithalten würden? Jetzt könnten Sie den Betrag vielleicht am besten entbehren. Bedenken Sie, dieser Wurf kann der allerglücklichste Ihres Lebens werden. Auf jeden Fall aber unterstützen Sie ein überaus gemeinnütziges Werk.

Lospreis Fr. 5.- (eine 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck III 10026.

Adr.: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch in bernischen Banken sowie Privatbahnstationen erhältlich.



**1 SEVA-Los nur Fr. 5.-!**



# SEVA 8

## die kurzfristige Volks-Lotterie!

## „La Difesa“ S.A. LUGANO

Via Maghetti 2  
Inkassi im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte. 1400

## Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gem. Art. 582 Z. G. B.

Erblasser:

### Glanzmann

Josef, Dominiks sel., 1876, von Escholzmatt, Kaufmann in Olten.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Beteiligungsmitglieder) bis und mit 30. Oktober 1938, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 25. September 1938 zu berechnen. 2315

Olten, den 27. September 1938.

Amtschreiberei Olten-Gösgen.

## Cartonnagen-Fabrik Freiburg A.-G. in Freiburg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 22. Oktober 1938, vormittags 11 1/2 Uhr  
im Konferenzzimmer des Bahnhofbuffets Freiburg

- TRAKTANDEN: 1. Protokoll.  
2. Vorlage der Jahresrechnung 1937/38 u. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.  
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.  
4. Wahlen.  
5. Unvorhergesehenes. 2320

Die Rechnung und Bilanz, sowie Revisorenbericht, liegen vom 12. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmkarten können daselbst gegen Ausweis bis zum 19. Oktober bezogen werden.

Freiburg, den 28. September 1938.

Der Verwaltungsrat.

Inserate im S. N. B. haben Erfolg!

## Hypothekarkasse des Kantons Bern

Bern, Schwanengasse 2

### Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

Die zu 3 1/4, 3 1/2, 3 3/4 und 4 % verzinslichen Kassascheine und Obligationen, deren Anlagedauer im Monat April 1939 ausläuft, werden titelgemäss gekündigt. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Allfällige Konversionsbedingungen werden später bekannt gegeben.

Bern, 27. September 1938.

8-6

Der Verwalter: **Salzmann.**